



# 京剧曲谱集成

第七集

上海文艺出版社

# 京剧曲谱集成

## 第七集

- 柜中缘
- 让徐州
- 桑园寄子
- 龙凤呈祥
- 四进士
- 金玉奴



上海文艺出版社

责任编辑：郁钟馥  
封面设计：麦荣邦  
版面设计：冯根寿

**京剧曲谱集成**

(第七集)

本社编

上海文艺出版社出版、发行

(上海绍兴路74号)

新华书店经销 上海港东印刷厂印刷

开本787×1092 1/16 印张21.5 插页4 字数504,000

1992年12月第1版 1998年1月第4次印刷

印数 8,251—13,250册

ISBN 7-5321-0855-4/J·77 定价：24.00元



《龙凤呈祥》

梅兰芳饰孙尚香

王少亭饰刘 备

杨盛春饰赵 云

柴俊为供稿



《桑园寄子》  
谭元寿饰邓伯道  
柴俊为供稿



《让徐州》  
言菊朋饰陶 谦  
王家熙供稿

《金玉奴》  
童芷苓饰金玉奴  
俞振飞饰莫 稽  
刘斌崑饰金 松



《四进士》  
周信芳饰宋士杰



《柜中缘》  
李玉茹饰玉莲  
孙正阳饰淘气

## 出版说明

我社历年来出版的一套《京剧曲谱》，选编京剧著名流派的剧目，按剧目分册出版，内容包括剧本、唱腔谱（其中有的附有琴谱）、舞台调度、锣鼓经等，可作为学习、排演京剧的台本，实用性强，并具有资料价值。它出版以来深受京剧爱好者的欢迎，有的还被戏曲院校作为京剧教材之用。但这套书大部都已售缺，时有读者来信要求重版。

为弘扬我国民族文化，光大京剧艺术，满足读者需要和便于保存，我们在《京剧曲谱》原有基础上，略作修订，重编为《京剧曲谱集成》，每集拟选收几个剧目分集出版；此外，还将选编未刊剧目，陆续付印。



## 目 录

- 柜中缘 ..... ( 1 )  
根据汉剧演出本 移植  
上海京剧院集体 整理  
李玉茹等 执笔 许锦佑 记谱
- 让徐州 ..... (33)  
李家载 整理  
范文硕 记谱
- 桑园寄子 ..... (55)  
刘叔诒 整理  
王祖鸿 记谱
- 龙凤呈祥 ..... (105)  
(参照梅兰芳、马连良、李和曾、李多奎、  
裘盛戎、袁世海、姜妙香、马富禄一九五  
五年演出实况录音 记录整理)  
戴趾仁 许锦文 整理记谱
- 四进士 ..... (175)  
孙鹏志 许思言 整理  
马锦良 记谱
- 金玉奴 ..... (259)  
童芷苓 整理  
范文硕 记谱

# 柜 中 缘

根据汉剧演出本移植

上海京剧院集体整理

李玉茹等执笔 许锦佑记谱



## 前 记

京剧《柜中缘》，是在一九五八年向湖北省汉剧团演出的《柜中缘》学习移植的。

汉剧演出本在人物塑造上、结构安排上，特别是喜剧性的发挥上，都是非常高明的。我院的演员同志进行移植工作时，在剧本上并没有作多少改动。每一细节的改动，都经过慎重的推敲，都不敢对千锤百炼的原作有所损伤，都希望是汉剧团同志们细致的整理工作的继续，都希望能够更进一步发扬原作的优点和特点。

譬如，玉莲为什么要救岳雷呢？很显然，她不是为了他是“白面书生”而救他的，她只是出于扶危济急的好心肠；可是，能不能把她的思想动机再提高一些呢？经过慎重的研究，京剧演出本就作了小小的更动，增加了这样两句话：

岳 雷：小生岳雷，我父岳飞，被奸贼所害，公差前来捉我，还望大姐搭救。

玉 莲：岳飞？我常听我妈说，岳飞是个好人，你是他的儿子，大概也不是坏人，那你进去吧。

这么一来，就更突出了玉莲救人行行为的正义性。

唱词，由于剧种不同、唱腔曲调不同，不可避免地也需要作一些适当的改动。玉莲坐在门口作针线时，汉剧演出本是唱《小放牛》的小调，京剧演出本开始改唱《妈妈娘好糊涂》，后来觉得歌曲味太浓，又改唱[银纽丝]（即[探亲相骂]调）。每一改换曲调，词句不能不跟着改动，但原意是并没有变动的。

汉剧演出这个戏，在表演上十分细致、精练和圆熟。京剧演出，完全继承了这些卓越的表演艺术，在某些细节上也作了一些新的解释。譬如，淘气从柜子里捉到了岳雷，要把他送官处置，玉莲有意维护这个她心目中的好人，几次有意识地喊哥哥“过来”，一边喊哥哥过来，一边就以目示意叫岳雷赶快溜走。经过这些补充、发展，人物的思想活动和行为动机就更加明确了。

京剧《柜中缘》，由于“得天独厚”，排演出来不久，就受到广大观众的热烈欢迎。上海文艺出版社决定把它出版，予以推广。为了使业余团体便于排演，我们还记录了

唱腔曲谱,并把表演的要领作了比较详尽的舞台提示。

我们还要着重指出:这个戏的艺术上的成就首先应该归功于湖北省汉剧团;当然,我院的几位演员同志(主要是李玉茹、黄正勤、孙正阳等同志)在移植上也作出了一定的贡献。

上海京剧院

# 柜 中 缘

## 人 物 表

刘 母.....	老旦	岳 雷.....	小生
玉 莲.....	旦	公差甲.....	丑
海 气.....	丑	公差乙.....	丑

【冲头撒锣】接【小锣夺头】〔刘母由上场门上，缓步走到中台口。〕

刘 母 (唱〔西皮原板〕)

$\frac{4}{4}$  (1 6 5 3 2 1 | 0 5 1 3 5 1 6 5 | 3 6 3 5 1 3 5 1 |

2 3 5 1 6 5 3 2 | 1 2 3 5 6 1 3 6 5 1 | 2 3 5 5 2 1 6 1 2 |

7. 2 6 5 3 2 1 2 6 | 1 6 ) 5 3 | 1 2 1 3 (4 3 6) |  
今 日 里

2 1 2 3 2 1 | ( 2 3 5 7 6 1 2 ) | 3 - 3<sup>5</sup> 2 |  
回 娘 家 梳 洗

( 2 3 5 ) 1 . 2 | 3 . 5 3 3<sup>5</sup> 3 | 2 - ( 2 1 6 1 |  
齐 整, (向大边走几

2 1 6 1 . 2 1 | 2 0 6 1 1 2 1 2 | 3 5 1 6 5 3 5 |  
步)

2 1 6 5 3 2 1 2 | 6 1 2 5 3 6 1 2 | 1 6 ) 1 2 1 2 |  
为 女

2 3 3(5 3 6) | 3 2 1 1 2 | (2 1 6 1 2 ) |  
儿 婚 姻 事

2 6<sup>1</sup> 1 2 | 2 (3 5) 1 2 1 6 | 1 (1 2) 1 2 1 2 |  
常 挂 在 心, (向小边走几步) 许 配

2 3 3(5 3 6) | 1 6 3 2 1 7 6 | 5(6 3 1 2 3 5 ) |  
个 富 家 子

2 7 6 7 2 | 2 (3 5) 1 7 5 | 6 . 5 7 2 7 5 |  
她 不 肯,

6 - (6 5 3 5 | 6 7 6 5 3 5 6 5 | 6 1 1 2 1 2 |  
(向中台口走几步, 左转身向里走, 坐外场椅)

3 5 1 6 5 3 5 | 2 1 6 5 3 2 1 2 | 6 1 2 5 3 6 1 2 |

1 6 ) 1 3 | 3 2 6(2 1 ) | 2 1 1 2 |  
一 心 要 嫁

(2 1 6 1 2 ) | 1 - 2 6 | (6 7 6 1) 2 7 6 |  
读 书

6 7 6 1 (2 | 4 3 5 2 1 6 2 | 1 )  
人

老身赵氏，配夫刘俊，不幸早已亡故。所生一男一女，男名刘春，小名儿叫淘气。女名玉莲，今年一十六岁，尚未婚配。我今日要到她舅父家中，托她舅父，与她找个门当户对的人家，也好了却我一桩心事。（起立，向外走到中台口，向两边作呼唤状）玉莲，玉莲！

玉 莲 （内）哎！

刘 母 快些来呀！

玉 莲 来啦，来啦。

〔刘母坐原位。〕

【小锣长丝头】〔玉莲由上场门上，右手耍辫梢快步走到中台口。〕

玉 莲 （向两边看）妈呀！您在哪儿哪？妈呀，您在哪儿叫我哪？

刘 母 妈妈在这里呢。

〔玉莲向里一看，右转身活泼地走到刘母身边，立大边。〕

玉 莲 妈呀，您叫我出来有什么事呀？

刘 母 叫你出来自然有事啊。

玉 莲 妈叫我出来有什么事呢？

刘 母 妈要到你舅父家中走走。

〔刘母边说边向外走到中台口，立小边。玉莲随着向外走，立大边。〕

玉 莲 哦，妈要到舅舅家去？

刘 母 是啊。

玉 莲 到舅舅家干什么去呢？

刘 母 妈托你舅舅，与你说一个门当户对的人家，你看可好哇？

玉 莲 哼！妈妈的心事我都知道。

刘 母 你知道什么？

玉 莲 您看我一天一天大起来了，不喜欢我了，妈去托舅舅给我找个婆家，把我推出门去不管啦，对不对啊？

刘 母 哎！男大当婚，女大当嫁，这不是正经事吗？

玉 莲 那……我可有话要说哪。

刘 母 我儿有话，只管对为娘言讲。

玉 莲 嗯——

刘 母 讲啊。



玉莲 我不说了,我的心事妈妈知道。

刘母 你的心事妈妈怎么知道呢?

玉莲 您晓得。

刘母 我不晓得。

玉莲 噢,您明白。

〔玉莲牵住刘母衣袖作撒娇状。〕

刘母 哦,我明白了。你想要我托你舅父,与你找个知书明理的白面书生。

〔玉莲羞答答地点头。〕

刘母 哼!(故意地)此事就由不得你,妈妈偏要与你找一个好吃、懒做、不务正业的坏东西。

玉莲 (生气而又天真地)那呀——那我就不跟他去。

刘母 啊!你不去,要哪个去呀?

玉莲 你去。

刘母 哼,不要胡说!

玉莲 不是呀,我有话不说在头里,将来怎么安家,怎么过日子呢?

刘母 好了,好了,你的心事妈妈知道了。快叫你哥哥备驴儿前来。

玉莲 是啦。

〔刘母转身向里走,坐原位,玉莲出门作唤淘气状。〕

玉莲 哥哥,妈叫你备驴,你快点儿来呀!(向两边看)哥哥,妈叫你备驴,你快点来呀——

〔玉莲跳跳蹦蹦地走到上场门作唤淘气状后再走回大边台口。【小锣抽头】〕

〔淘气持驴鞭由上场门上。〕

淘气 来啰!(唱〔流水〕)

$\frac{1}{4}$ (6 | 6 | 3 5 | 5 5 | 3 6 | 5 1 | 3 2 | 1 2 | 6 5 |  
5 5) |  $\overset{5}{6}$  | 3 5 | 5 |  $\overset{v}{0 6}$  | 6 1 | 3 3 | 2 1 | 2(161) |  
驴 儿 养 得 滴 溜 溜 的 圆,